



Dekret

Decreto

des Landeshauptmanns

del Presidente della Provincia

Nr.

N.

18517/2020

4.2 Amt für Verwaltungspersonal - Ufficio personale amministrativo

Betreff:

Stefano Perini (Matr. 31214)
Erneuerung der Ernennung zum Direktor
des Arbeitsförderungsinstitutes (AFI)

Silvia Vogliotti (Matr. 19754)
Erneuerung der Ernennung zur
stellvertretenden Direktorin

Oggetto:

Stefano Perini (matr. 31214)
Rinnovo della nomina a direttore
dell'Istituto per la promozione dei lavoratori
(IPL)

Silvia Vogliotti (matr. 19754)
Rinnovo della nomina a direttrice sostituta

Der Landeshauptmann schickt Folgendes voraus:

Mit dem Art. 40 del L.G. vom 12.11.1992, Nr. 39, ist das Arbeitsförderungsinstitut (AFI) als juristische Person des öffentlichen Rechts errichtet und der Aufsicht der Landesregierung unterworfen worden;

mit Beschluss der Landesregierung Nr. 1404 vom 18.12.2018 wurde die Neufassung der Satzung des Arbeitsförderungsinstitutes (AFI) genehmigt;

gemäß Artikel 11 der Satzung wird der Direktor/die Direktorin des AFI gemäß den geltenden Bestimmungen über die Personalordnung des Landes ernannt. Die Aufgaben und die dienstrechtliche Stellung entsprechen jenen eines Amtsdirektors/ einer Amtsdirektorin laut Landesgesetz vom 23. April 1992, Nr. 10, in geltender Fassung. Ist der Direktor/die Direktorin abwesend oder vorübergehend verhindert, so übernimmt der stellvertretende Direktor/die stellvertretende Direktorin die entsprechenden Aufgaben und Befugnisse;

Herr Stefano Perini ist mit D.LH. Nr. 15654 vom 15.09.2016 für den Zeitraum vom 15.10.2016 bis 14.10.2020 zum Direktor des Arbeitsförderungsinstitutes (AFI) ernannt worden;

der Art. 14 des L.G. vom 23.04.1992, Nr. 10, in geltender Fassung, befasst sich mit der Ernennung der Amtsdirektoren; der Art 21 betrifft die Erneuerung der Ernennung. Demnach erfolgt die Erneuerung der bestehenden Ernennung auf Grund einer positiven Gesamtbeurteilung über die erfolgte Bewältigung der Führungsaufgaben. Diese Bestimmung ist auch auf den Direktor des AFI anzuwenden;

auf Grund der positiven Gesamtbeurteilung schlägt der Präsident, Herr Dieter Mayr, mit Schreiben vom 06.07.2020 die Erneuerung der Ernennung von Herrn Stefano Perini zum Direktor des

Il Presidente della Provincia premette quanto segue:

Con l'art. 40 della L.P. 12.11.1992, n. 39, è stato istituito l'Istituto per la promozione dei lavoratori (IPL), dotato di personalità giuridica di diritto pubblico, e sottoposto alla vigilanza della Giunta provinciale;

con delibera della Giunta provinciale n. 1404 del 18.12.2018 è stato approvato lo statuto revisionato dell'Istituto per la promozione dei lavoratori (IPL);

ai sensi dell'articolo 11 dello Statuto il direttore/la direttrice dell'IPL è nominato/nominata in conformità alle disposizioni vigenti in materia di ordinamento del personale provinciale. I suoi compiti e la sua posizione giuridica corrispondono a quelli di un direttore d'ufficio/ una direttrice d'ufficio secondo la legge provinciale 23 aprile 1992, n. 10, e successive modifiche. In caso di assenza dal servizio o di impedimento temporaneo del direttore/della direttrice, le relative attribuzioni sono esercitate dal direttore sostituto/dalla direttrice sostituta;

il sig. Stefano Perini è stato nominato con D.P.P. n. 15654 del 15.09.2016 direttore dell'Istituto per la promozione dei lavoratori per il periodo dal 15.10.2016 al 14.10.2020;

l'art. 14 della L.P. del 23.04.1992, n. 10, e successive modifiche ed integrazioni, disciplina la nomina dei direttori d'ufficio; l'art. 21 concerne il rinnovo della nomina. Pertanto, il rinnovo della nomina in atto avviene sulla base di un giudizio complessivo positivo sull'avvenuto svolgimento dei compiti dirigenziali. Tale norma è da applicare anche al direttore dell'IPL;

sulla base del giudizio di valutazione positivo, il Presidente, sig. Dieter Mayr, propone con lettera del 06.07.2020 il rinnovo della nomina del sig. Stefano Perini quale direttore dell'Istituto per la promozione dei lavoratori (IPL), ai sensi

Arbeitsförderungsinstitutes (AFI) vor, gemäß Beschluss des Institutsausschusses Nr. 15 vom 23.06.2020; der zuständige Landesrat ersucht mit Schreiben vom 17.08.2020 um die Umsetzung dieses Beschlusses;

die Positionszulage gemäß Artikel 2 des Bereichsübergreifenden Kollektivvertrags für die Führungskräfte vom 10. August 2018 wird weiterhin mit dem Koeffizienten 0,80 bemessen;

Frau Silvia Vogliotti ist mit D.LH. Nr. 15654 vom 15.09.2016 für den Zeitraum vom 15.10.2016 bis 14.10.2020 zur stellvertretenden Direktorin des Arbeitsförderungsinstitutes (AFI) ernannt worden;

der Präsident, Herr Dieter Mayr, schlägt mit Schreiben vom 06.07.2020 die Erneuerung der Ernennung von Frau Silvia Vogliotti zur stellvertretenden Direktorin des Arbeitsförderungsinstitutes (AFI) vor, gemäß Beschluss des Institutsausschusses Nr. 16 vom 23.06.2020; der zuständige Landesrat ersucht mit Schreiben vom 17.08.2020 um die Umsetzung dieses Beschlusses;

der Ernennung folgt ein Arbeitsvertrag über den Führungsauftrag (siehe Art. 14 des L.G. Nr. 10 von 1992 und Art. 5 des BÜKV für die Führungskräfte vom 17.09.2003);

mit Beschluss der Landesregierung Nr. 985 vom 26.11.2019 sind dem Landeshauptmann die Befugnisse der Ernennung der Führungskräfte und ihrer Stellvertreter/ Stellvertreterinnen übertragen worden;

u n d v e r f ü g t

1. In Anwendung von Art. 21 des L.G. Nr. 10 von 1992 ist Herr Stefano Perini weiterhin mit Wirkung vom 15.10.2020 und bis 14.10.2024 zum Direktor des Arbeitsförderungsinstitutes (AFI) ernannt.
2. Für die Dauer des entsprechenden Auftrages steht gemäß Artikel 2 des Bereichsübergreifenden

della deliberazione della Giunta di Istituto n. 15 del 23.06.2020; l'assessore provinciale competente chiede con lettera del 17.08.2020 di provvedere all'attuazione della predetta delibera;

l'indennità di posizione di cui all'articolo 2 del contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale del 10 agosto 2018 è ulteriormente determinata con il coefficiente 0,80;

la sig.ra Silvia Vogliotti è stata nominata con D.P.P. n. 15654 del 15.09.2016 direttrice sostituta dell'Istituto per la promozione dei lavoratori per il periodo dal 15.10.2016 al 14.10.2020;

il Presidente, sig. Dieter Mayr, propone con lettera del 06.07.2020 il rinnovo della nomina della sig.ra Silvia Vogliotti quale direttrice sostituta dell'Istituto per la promozione dei lavoratori (IPL), ai sensi della deliberazione della Giunta di Istituto n. 16 del 23.06.2020; l'assessore provinciale competente chiede con lettera del 17.08.2020 di provvedere all'attuazione di tale delibera;

alla nomina segue un contratto di lavoro di incarico dirigenziale (cfr. art. 14 della L.P. n. 10 del 1992 e art. 5 del CCI per i dirigenti del 17.09.2003);

con delibera della Giunta provinciale n. 985 del 26.11.2019 sono state delegate al Presidente della Provincia le funzioni della nomina dei direttori/ delle direttrici e dei loro sostituti/ delle loro sostitute;

e d e c r e t a

1. In applicazione dell'art. 21 della L.P. n. 10 del 1992 il sig. Stefano Perini è nuovamente nominato direttore dell'Istituto per la promozione dei lavoratori (IPL) con decorrenza dal 15.10.2020 e fino al 14.10.2024.
2. Per la durata del relativo incarico spetta un'indennità di posizione ai sensi dell'articolo 2 del contratto

Kollektivvertrags für die Führungskräfte vom 10. August 2018 weiterhin eine Positionszulage, bemessen mit dem Koeffizienten 0,80, zu.

collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale del 10 agosto 2018, determinata ulteriormente con il coefficiente 0,80.

3. Frau Silvia Vogliotti ist weiterhin mit Wirkung vom 15.10.2020 und bis zum 14.10.2024 (= Auftragsende der derzeitigen Ernennung des Direktionsinhabers) zur stellvertretenden Direktorin des Arbeitsförderungsinstitutes (AFI) ernannt. Der stellvertretenden Direktorin steht in den vom Art. 18 des L.G. Nr. 10 von 1992 und in den vom Art. 9 Abs. 5 des BÜKV für die Führungskräfte vom 17.09.2003 vorgesehenen Fällen die Positionszulage im Ausmaß des Direktionsinhabers zu. Die zustehende Aufgabenzulage wird mit 20% der Positionszulage des Direktionsinhabers bemessen und ist mit derselben nicht häufbar (Art. 1 der Anlage 1, 1. Abschnitt des BKV vom 04.07.2002).
4. Die Zweckbindung der Ausgaben dieser Maßnahme wurde, was die fixen und dauerhaften Bezüge betrifft, bereits automatisch gemäß Paragraph 5.2 der Anlage 4.2 des GVD Nr. 118/2011 vorgenommen.

3. La sig.ra Silvia Vogliotti è nuovamente nominata direttrice sostituta dell'Istituto per la promozione dei lavoratori (IPL), con decorrenza dal 15.10.2020 e fino 14.10.2024 (= termine dell'attuale nomina del titolare della direzione). Alla direttrice sostituta spetta nelle ipotesi di cui all'art. 18 della L.P. n. 10 del 1992 e di cui all'art. 9, comma 5, del CCI per il personale dirigenziale del 17.09.2003 l'indennità di posizione nella misura del direttore titolare. L'indennità d'istituto spettante è determinata con il 20% dell'indennità di posizione del direttore titolare e non è cumulabile con la stessa (art. 1 dell'allegato 1, 1. parte del CCC del 04.07.2002).
4. L'impegno di spesa del presente provvedimento, relativo ai trattamenti di spesa fissi e continuativi, è già stato assunto in automatico ai sensi del paragrafo 5.2 dell'allegato 4.2 di cui al D.Lgs. 118/2011.

DER LANDESHAUPTMANN

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

Dr. Arno Kompatscher



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor Il Direttore d'Ufficio	DEGLE KATRIN	02/10/2020
Der Abteilungsdirektor Il Direttore di Ripartizione	MATZNELLER ALBRECHT	05/10/2020
Der Generaldirektor Il Direttore Generale	STEINER ALEXANDER	06/10/2020
Der Landeshauptmann Il Presidente	KOMPATSCHER ARNO	06/10/2020

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Katrin Degle
codice fiscale: TINIT-DGLKRN75H65A952H
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 12915204
data scadenza certificato: 14/05/2022 00.00.00*

*nome e cognome: Alexander Steiner
codice fiscale: TINIT-STNLND72L06B220C
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 18831999
data scadenza certificato: 18/06/2023 00.00.00*

Am 09/10/2020 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Albrecht Matzneller
codice fiscale: TINIT-MTZLRC69P24A952U
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 9694243
data scadenza certificato: 28/09/2021 00.00.00*

*nome e cognome: Arno Kompatscher
codice fiscale: TINIT-KMPRNA71C19D571S
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 10261213
data scadenza certificato: 09/11/2021 00.00.00*

Copia prodotta in data 09/10/2020

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

06/10/2020

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma